



**Lakeridge
Health**

12 novembre 2020

Chers amis et voisins,

Merci de nous donner l'occasion de vous transmettre les tout derniers renseignements concernant la lutte contre la COVID-19 à Lakeridge Health et dans la région de Durham.

À mesure qu'avance le mois de novembre, force est de constater l'augmentation des cas confirmés de COVID-19 dans tout l'Ontario et ici même, dans la région de Durham. Cette augmentation du taux de transmission est préoccupante et constitue une menace pour notre système de santé, notre économie et chacun d'entre nous. Pour ralentir et inverser cette hausse, nous devons tous nous appliquer à prendre des précautions élémentaires : la distanciation physique en dehors de notre cercle familial, le port d'un masque et le lavage fréquent des mains.



One System.
Best Health.



La saison de la grippe pendant la pandémie de COVID-19

À l'approche de la saison de la grippe, il est important de rester en aussi bonne santé que possible. Nous encourageons tous les habitants de la région de Durham à se faire vacciner contre la grippe. Certaines personnes peuvent se remettre des symptômes de la grippe après quelques jours, mais pour de nombreuses autres — y compris les personnes âgées, les très jeunes enfants et les personnes souffrant de maladies chroniques — la grippe peut entraîner une maladie grave. Plus les gens sont nombreux à se faire vacciner contre la grippe, plus nous avons de chances de préserver la santé et la sécurité de notre communauté. Pour de plus amples renseignements sur la grippe et sur les moyens de se protéger, rendez-vous sur le site Web de Lakeridge Health et accédez à la page [Facts about the Flu](#).

Le rhume, la grippe et la COVID-19 présentent plusieurs symptômes communs. Certains symptômes de la COVID-19 sont similaires à ceux du rhume, de la grippe et d'autres maladies

FRENCH

respiratoires, bien que la COVID-19 soit plus grave dans certains cas. C'est en subissant un test de dépistage que vous saurez si vous avez contracté la COVID-19.

Si vous présentez des symptômes d'une maladie respiratoire, remplissez un [formulaire d'évaluation](#) afin de prendre rendez-vous pour passer un test et expliquez vos symptômes à votre prestataire de soins de santé.

Centres d'évaluation de la COVID-19

La région de Durham compte maintenant six [centres d'évaluation de la COVID-19](#) (CEC) pour servir la communauté; le temps d'attente pour un rendez-vous est d'environ 20 heures. Le tout nouveau centre de dépistage du Heydenshore Pavilion de Whitby a ouvert ses portes il y a un mois et un nouveau CEC sera inauguré dans les prochains jours au 1101, chemin Kingston, à Pickering.

Présence familiale à Lakeridge Health

En ces temps difficiles, nous cherchons toujours à faire en sorte que les patients hospitalisés puissent voir leurs proches. Pour assurer la sécurité des patients, des visiteurs et de notre équipe pendant cette pandémie, veuillez suivre toutes les consignes de santé publique; abstenez-vous notamment de rendre visite si vous présentez des symptômes ou si vous avez été en contact avec une personne atteinte de la COVID-19, portez un masque à tout moment, respectez la distanciation physique et lavez-vous régulièrement les mains.

En outre, nous rappelons à tous que les visiteurs ne sont **pas autorisés à manger ou à boire** pendant leur séjour à l'hôpital et qu'en ce moment, les fleurs ne sont pas admises à l'intérieur de l'hôpital. Rendez-vous sur notre site Web et consultez la page intitulée [Visiting Us](#) pour obtenir les dernières informations sur la présence des familles pendant la pandémie.

La protection de notre communauté, des membres de l'équipe, des familles et des visiteurs est notre priorité absolue. À mesure que cette situation évolue, nous mettons à jour notre [page sur la COVID-19](#).

Je vous remercie de vos efforts constants pour assurer la sûreté de notre région.

Susan deRyk,
Présidente et chef de la direction par intérim

D^r Tony Stone,
Médecin-chef